



**TAYRONA** Thermo  
Made in Italy

[huberitalia.com](http://huberitalia.com)



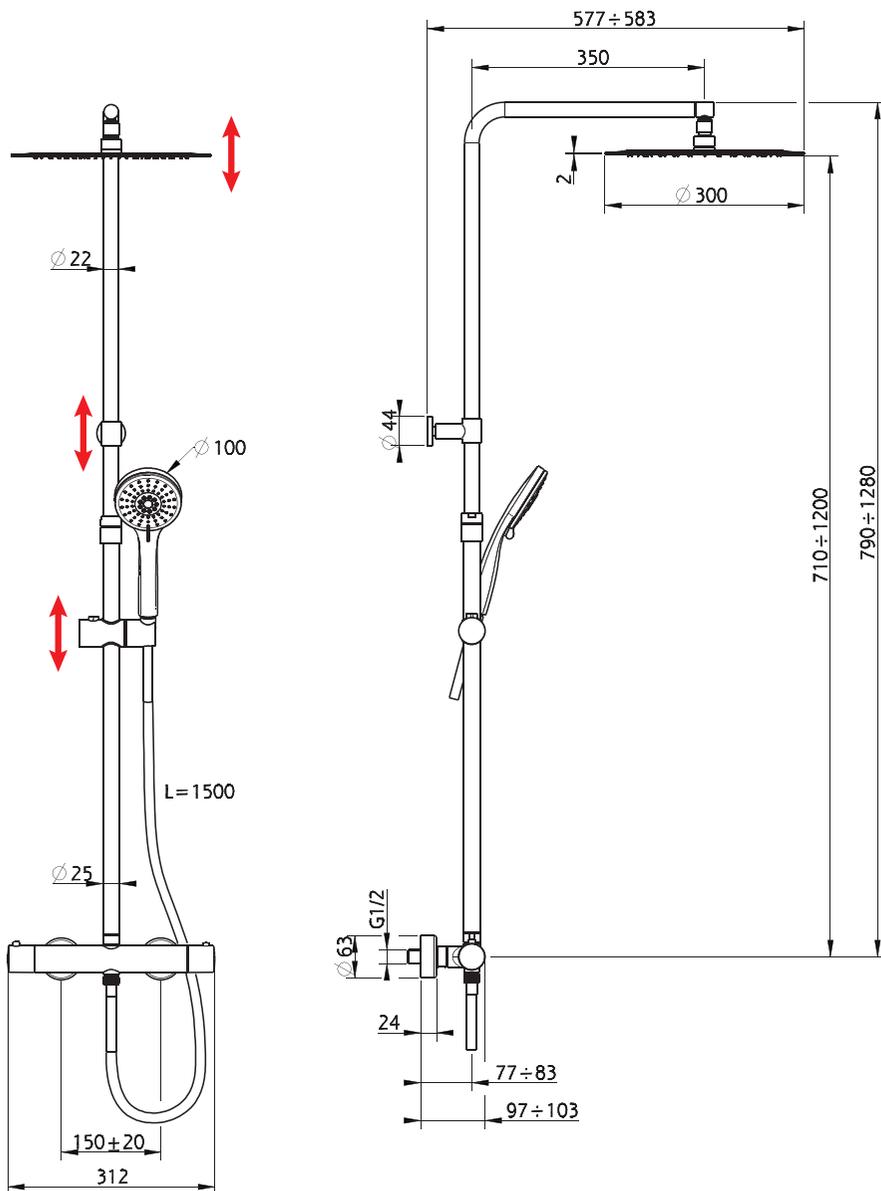
**Huber**  
AQUA EMOTIONS

1



---

**TAYRONA**  
Made in Italy



**ATTENTION:** Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

**ATENCIÓN:** Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

**ATTENZIONE:** Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

**ACHTUNG:** Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

**OPGELET:** Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.

**WARNING:** Please leave these instructions with the user and keep them.

**I** CONDIZIONI DI ESERCIZIO

- Pressione dinamica minima.....1 bar
- Pressione di esercizio raccomandata (statica).....3 bar  
(ATTENZIONE: per pressioni superiori a 5 bar si raccomanda di installare un riduttore di pressione)
- Pressione massima di esercizio (statica).....5 bar
- Pressione massima di prova (statica).....16 bar
- Temperatura massima acqua calda.....80 °C
- Temperatura raccomandata acqua calda.....65 °C (per sicurezza e risparmio energetico)

**GB** OPERATING CONDITIONS

- Minimum dynamic pressure.....1 bar
- Recommended working pressure (static).....3 bar  
(ATTENTION: when pressure exceeds 5 bar, the installation of a pressure reducer is recommended)
- Maximum working pressure (static).....5 bar
- Maximum test pressure (static).....16 bar
- Maximum hot water temperature.....80 °C
- Recommended hot water temperature.....65 °C (for safety and energy saving)

**F** CONDITIONS DE SERVICE

- Pression dynamique minimum .....1 bar
- Pression de service recommandée (statique).....3 bar  
(En cas de pression supérieure à 5 bar il est recommandé d'installer un réducteur de pression)
- Pression de service maximum (statique).....5 bar
- Pression maximum de test (statique).....16 bar
- Température maximum eau chaude .....80 °C
- Température recommandée eau chaude.....65 °C (pour sécurité et économie d'énergie)

**D** TECHNISCHE DATEN

- Minimaler dynamischer Druck .....1 bar
- Empfohlener Betriebsdruck (statisch) .....3 bar  
(Bei mehr als 5 bar ist der Einbau eines Druckverminderers unerlässlich)
- Maximaler Betriebsdruck (statisch).....5 bar
- Maximaler Prüfdruck (statisch).....16 bar
- Maximale Warmwassertemperatur.....80 °C
- Empfohlene Warmwassertemperatur .....65 °C (zur Energieeinsparung)

**E** DATOS TÉCNICOS

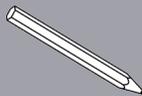
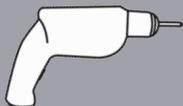
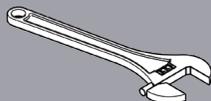
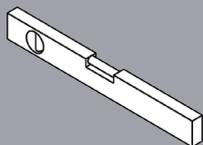
- Presión dinámica mínima.....1 bar
- Presión de trabajo recomendada (estática).....3 bar  
(N.B.: para presiones superiores a los 5 bar les recomendamos instalar un reductor de presión)
- Presión máxima de trabajo (estática).....5 bar
- Presión máxima de prueba (estática).....16 bar
- Temperatura máxima agua caliente.....80 °C
- Temperatura recomendada agua caliente .....65 °C (para ahorrar energía)

**NL** TECHNISCHE GEGEVENS

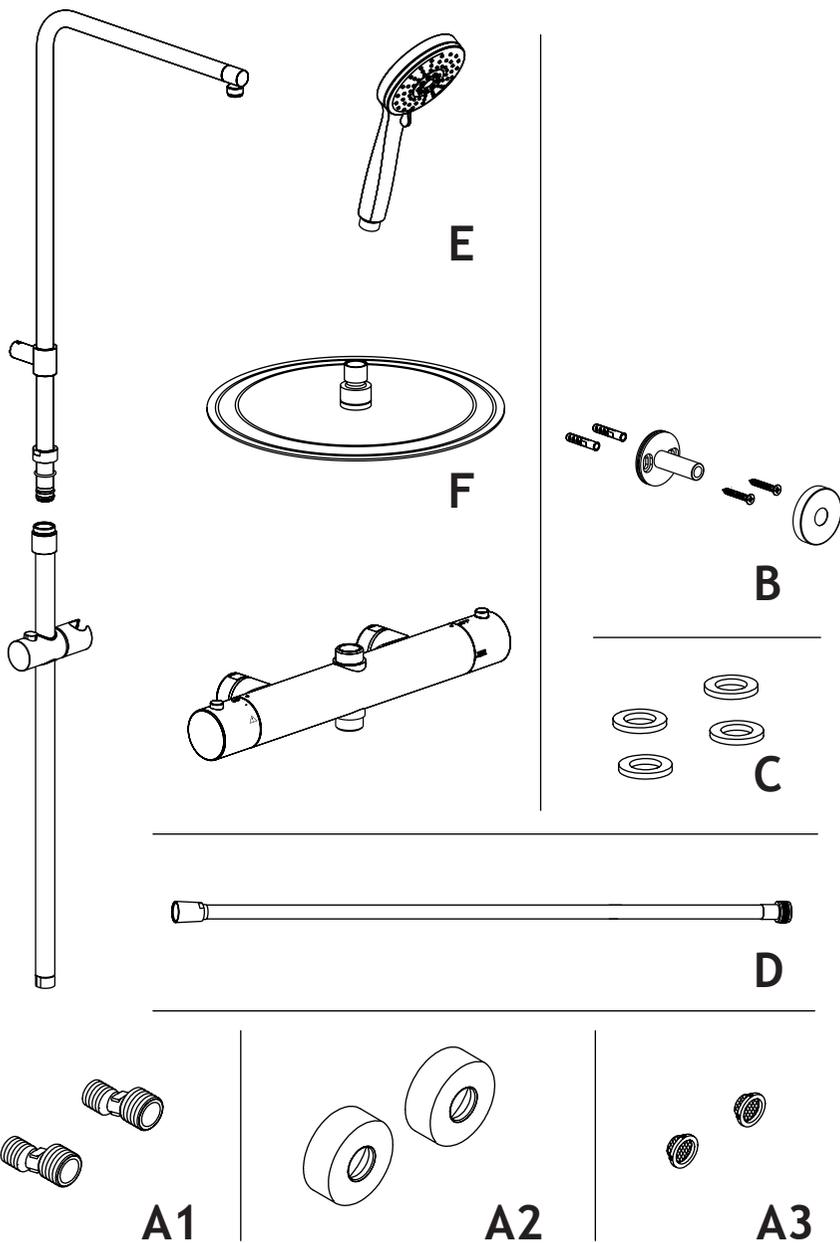
- Minimum dynamische druk .....1 bar
- Aanbevolen bedrijfsdruk (statisch) .....3 bar  
(N.B: in geval van druk, hoger dan 5 bar, raden wij u aan een drukverminderingsklep te installeren)
- Maximum bedrijfsdruk (statisch).....5 bar
- Maximum proefdruk (statisch).....16 bar
- Maximum warmwatertemperatuur.....80 °C
- Aanbevolen warmwatertemperatuur .....65 °C (voor energiebesparing)

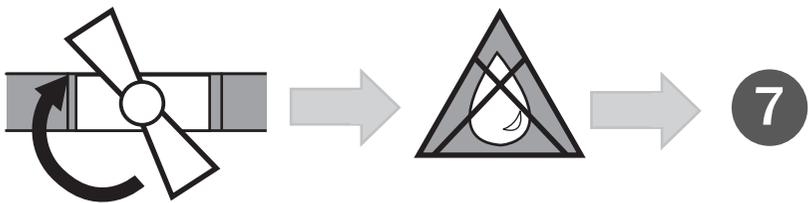
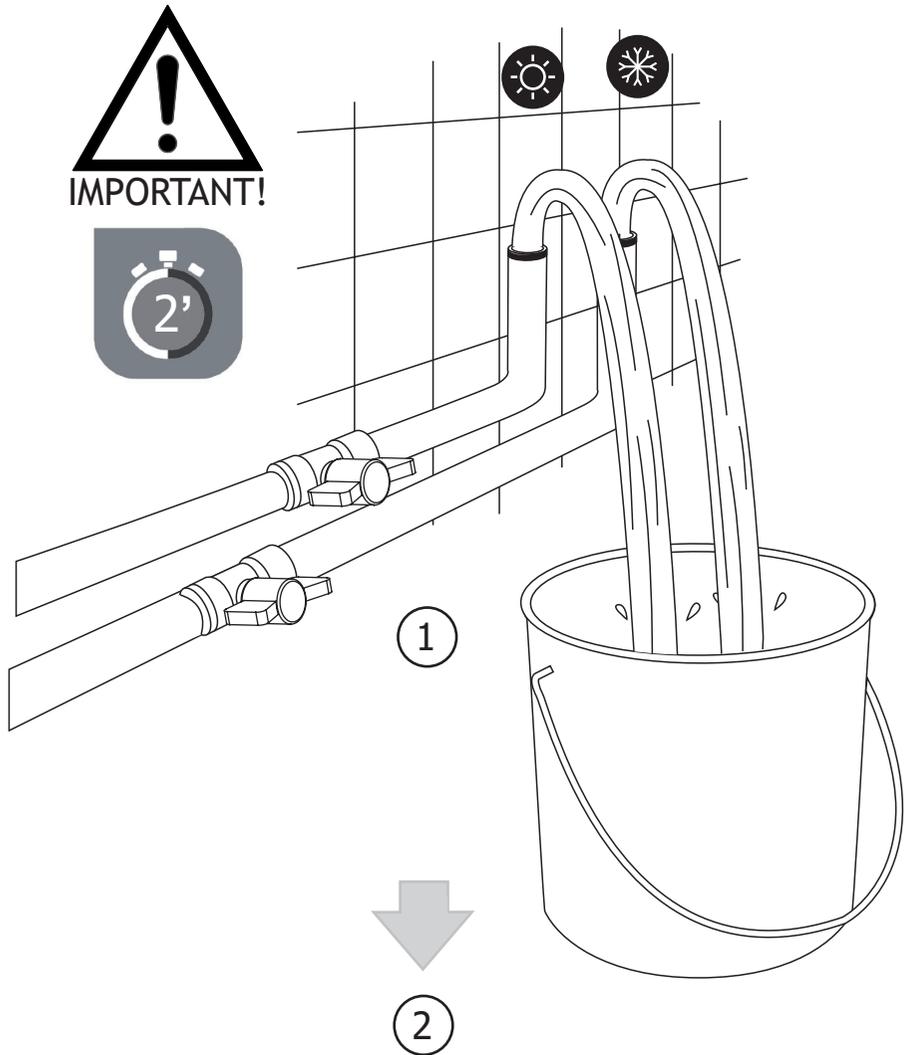


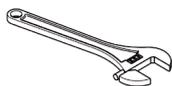
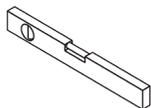
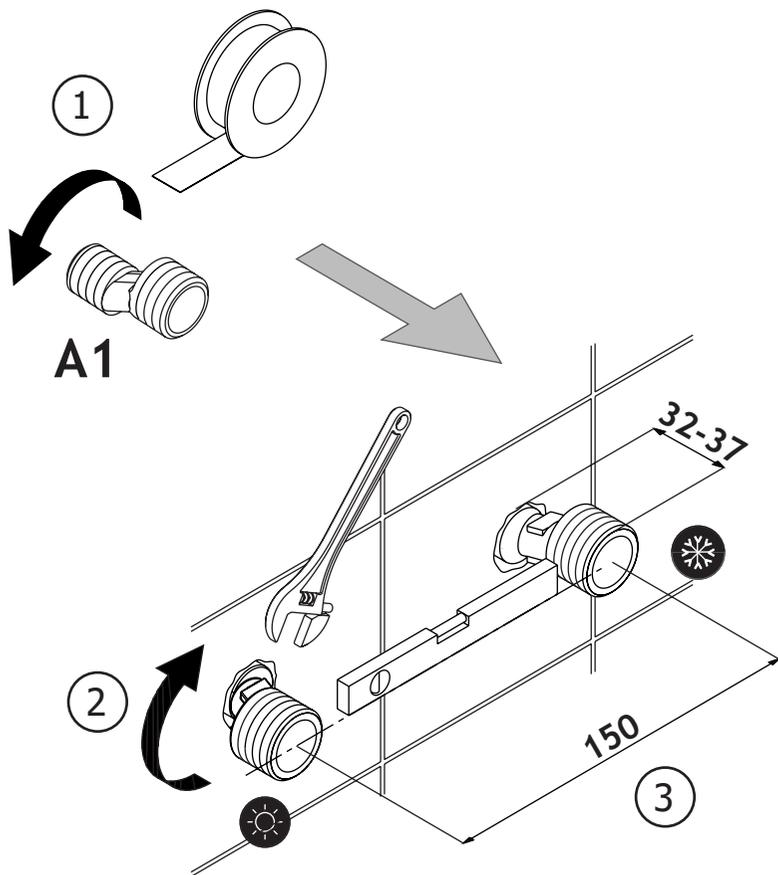
Non incluso / Not included / Non inclus / δεν συμπεριλαμβάνονται / Não incluído / brak w zestawie  
no incluido / не входит до комплекты / neinclus / dahil değildir / Не входит в комплект



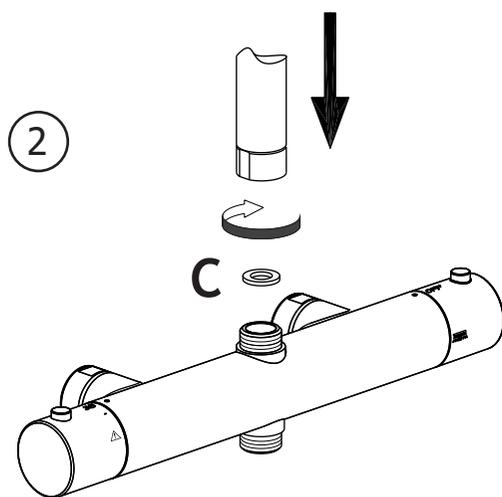
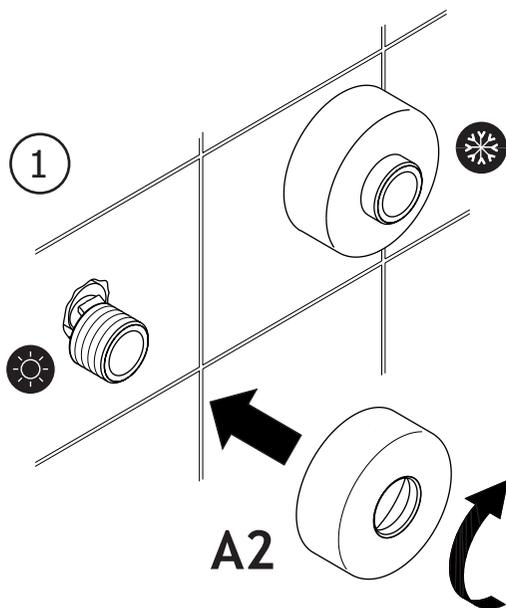
Incluso / Included / inclus / συμπεριλαμβάνονται / incluido / W zestawie  
incluido / входит до комплекты / inclus / dahildir / входит в комплект

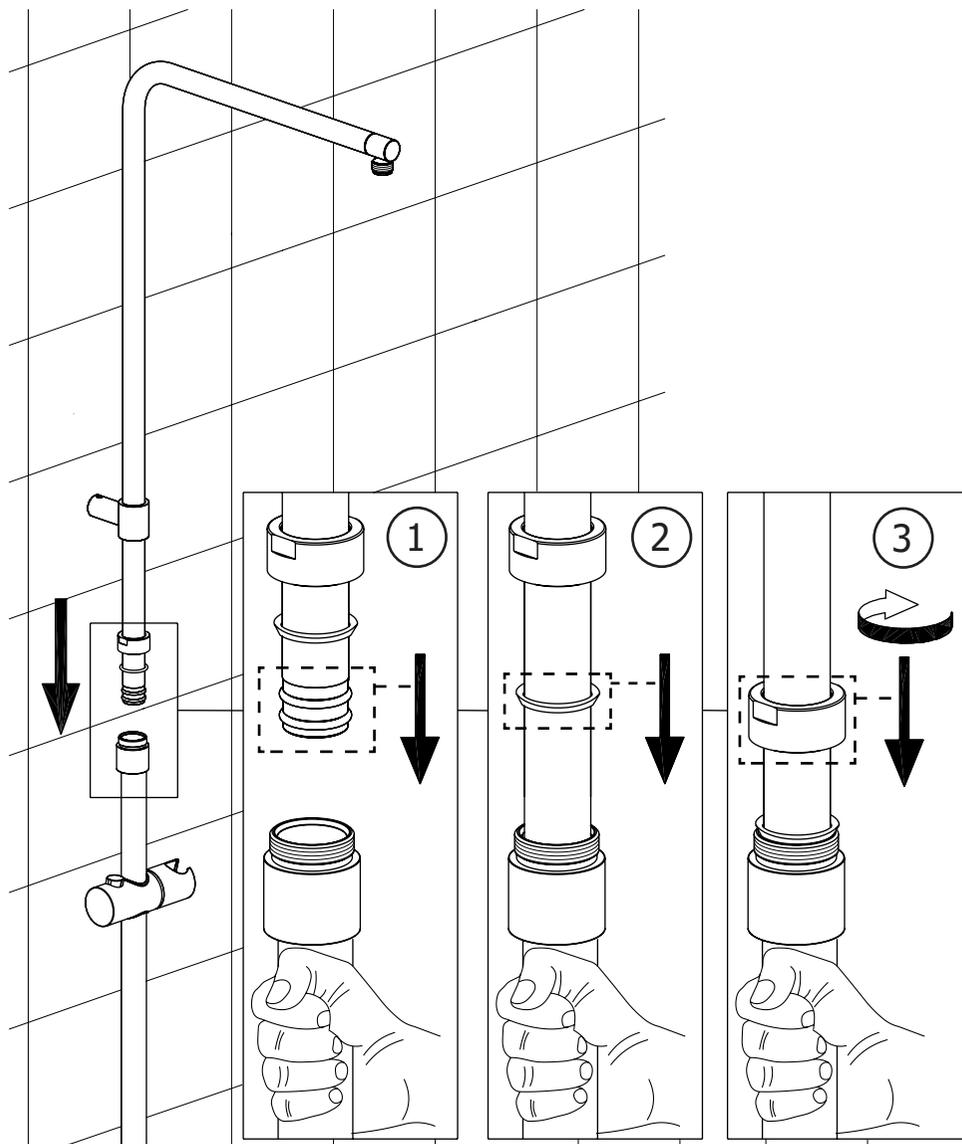


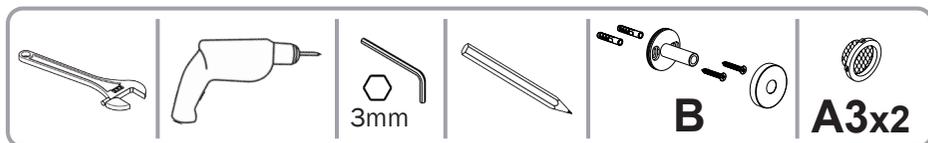
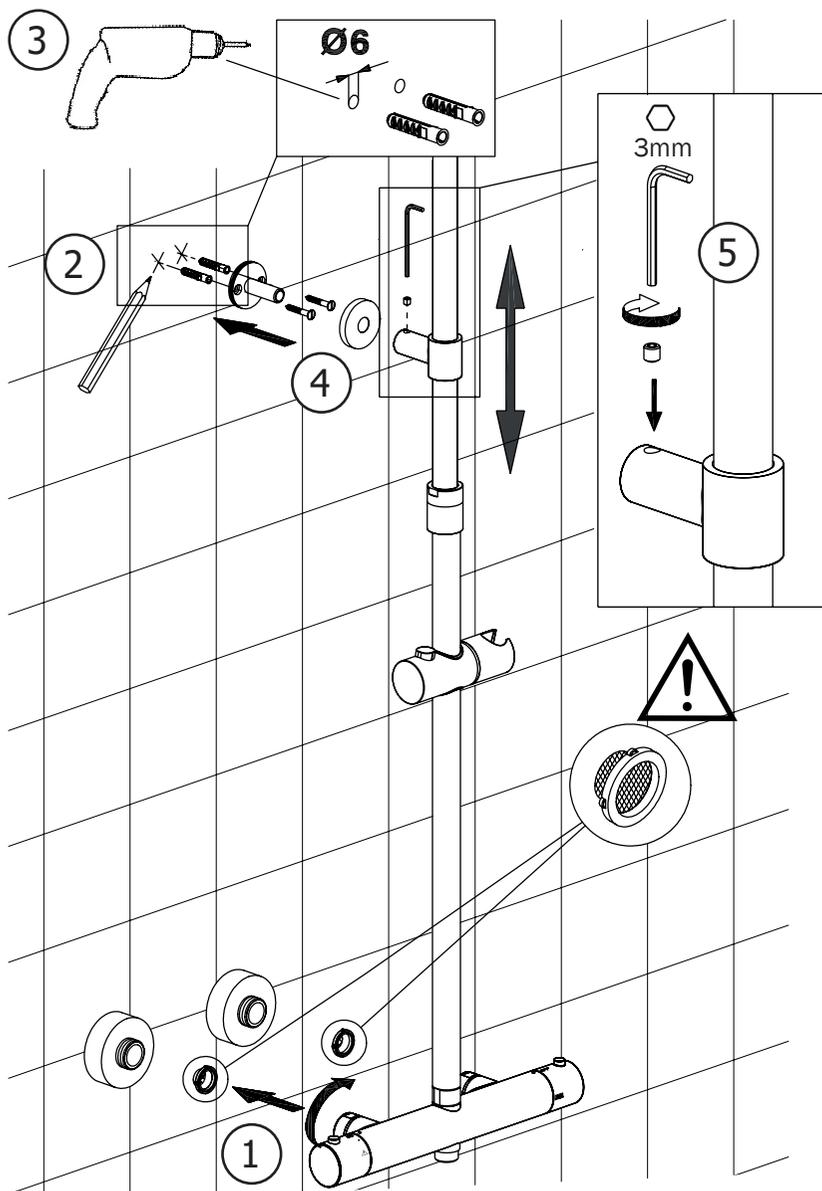


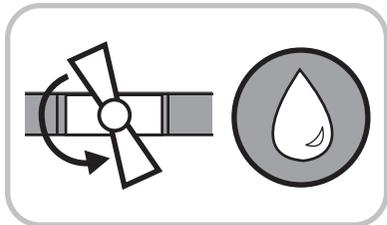


A1x2

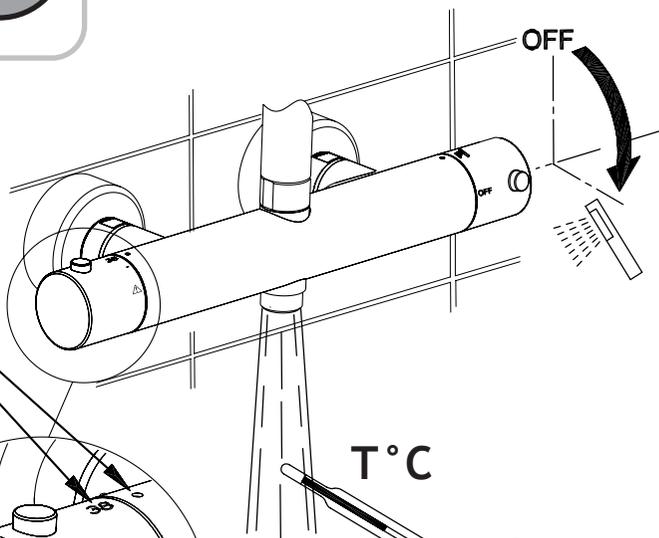
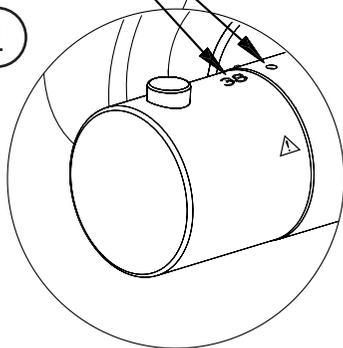
**C****A2x2**







1



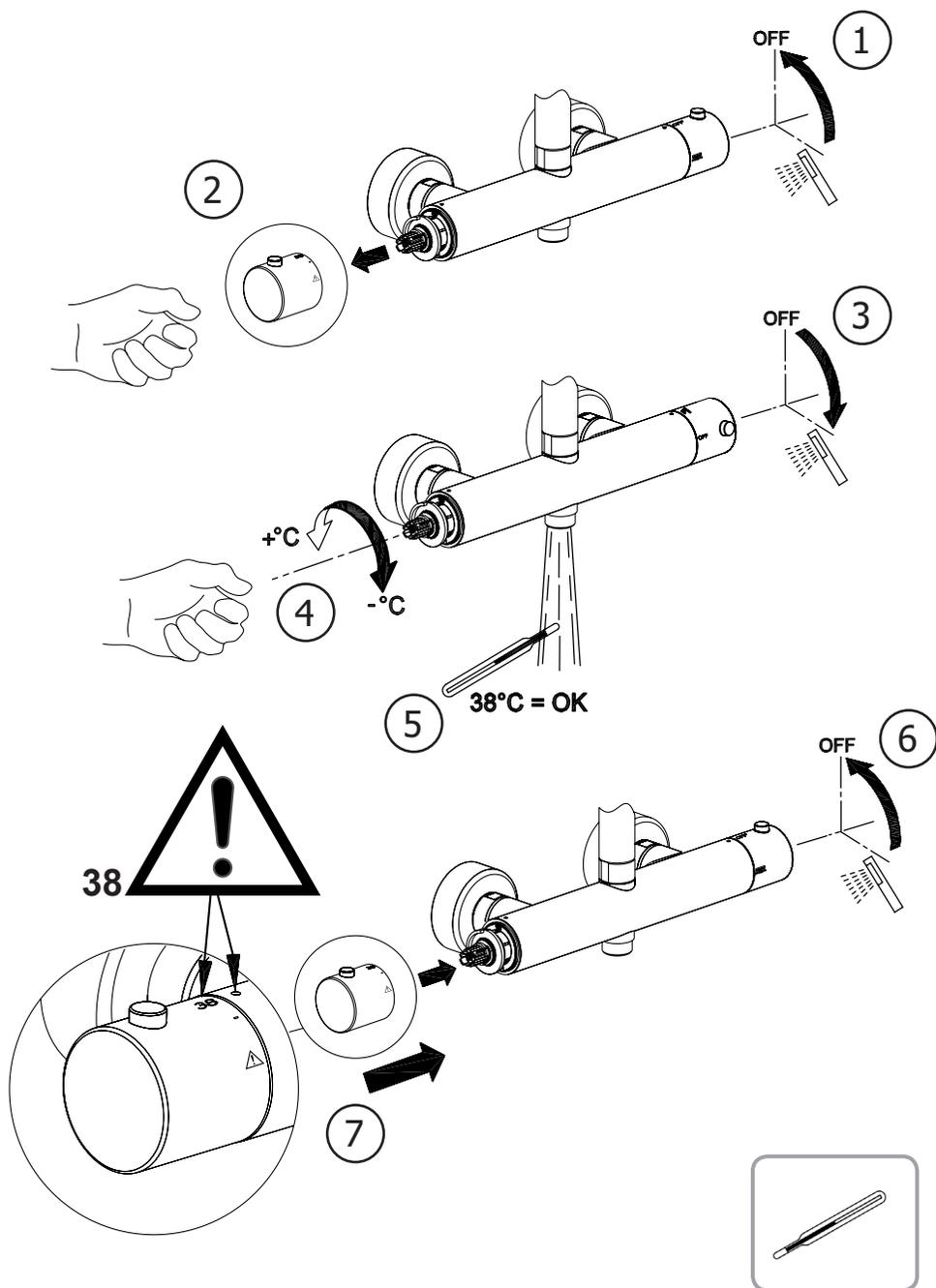
2

3

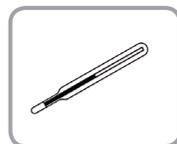
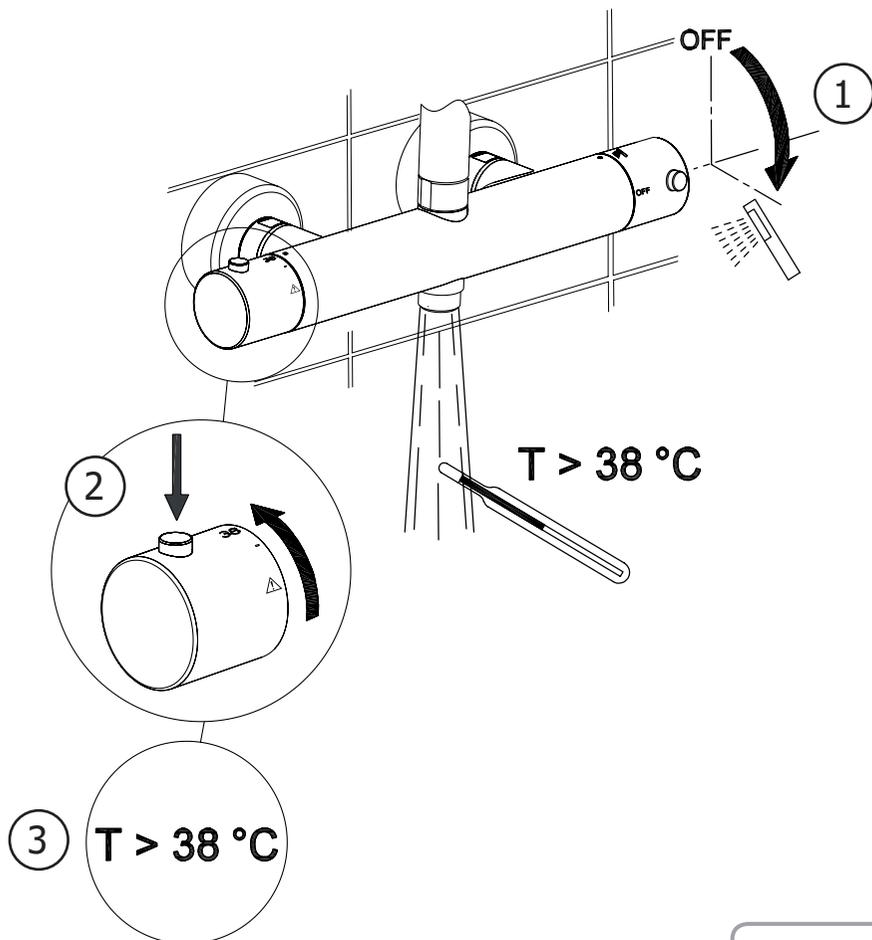
$T^{\circ}\text{C} \cong 38^{\circ}\text{C} \rightarrow \text{OK} \rightarrow 13$

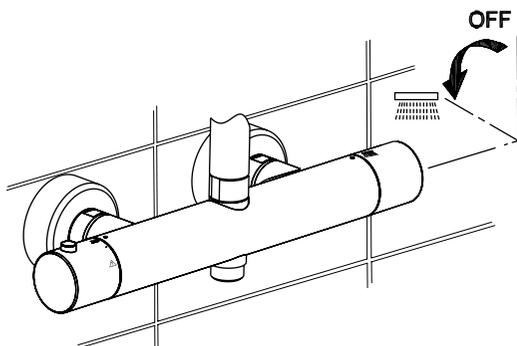
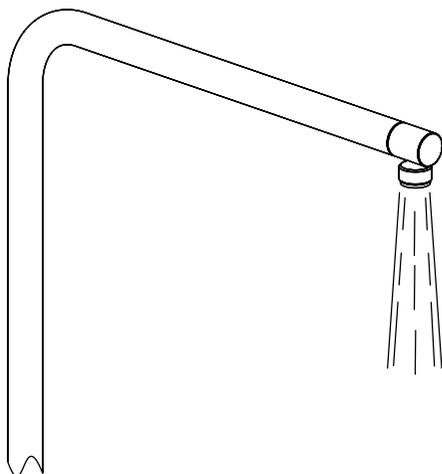
$T^{\circ}\text{C} \neq 38^{\circ}\text{C} \rightarrow 12$

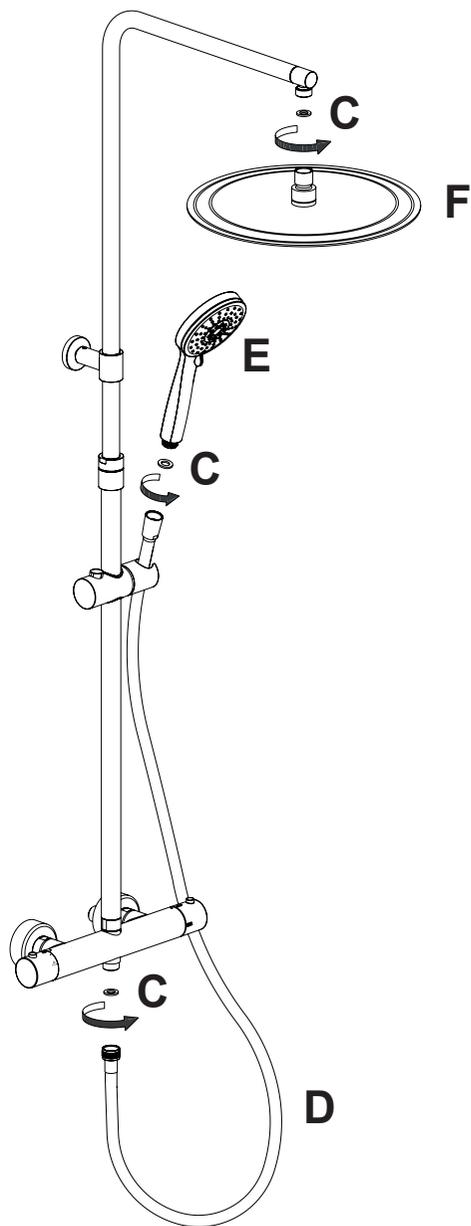
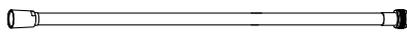




**Funzione 38 SafeStop**  
**38 SafeStop Function**  
**Fonction 38 SafeStop**  
**SafeStop 38 Funktion**  
**Función 38 SafeStop**





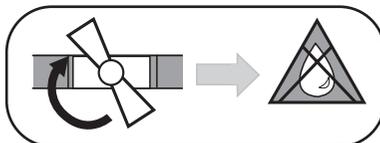
**F****E****Cx3****D**

Non incluso / Not included / Non inclus / δεν συμπεριλαμβάνονται / Não incluído / brak w zestawie  
 no incluido / не входит до комплекту / neinclus / dahil değildir / Не входит в комплект

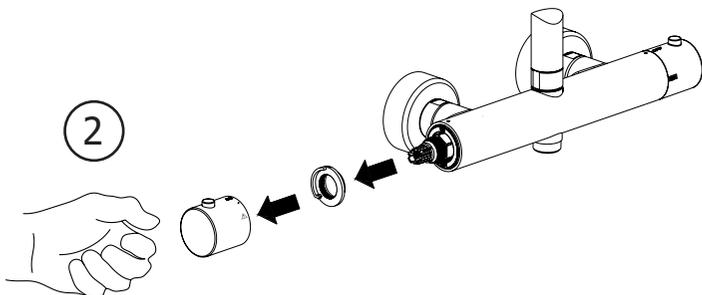


Sostituzione della cartuccia  
 Reemplazo del cartucho  
 Remplacement de la cartouche

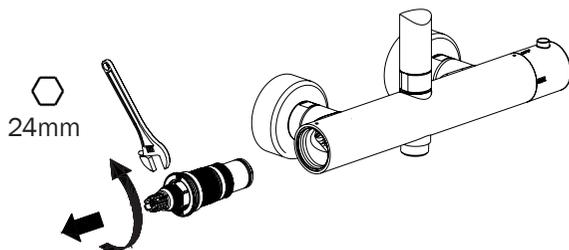
1



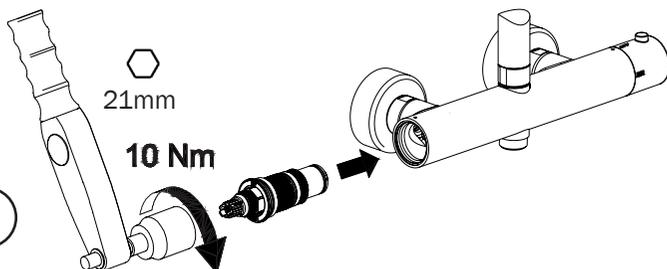
2



3

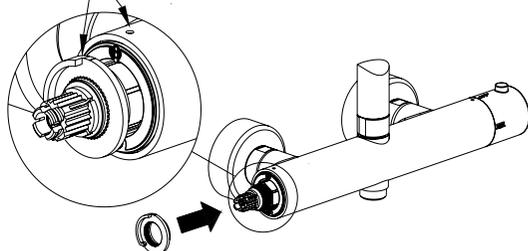


4

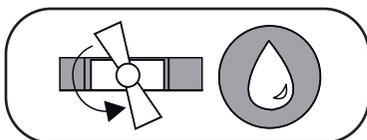




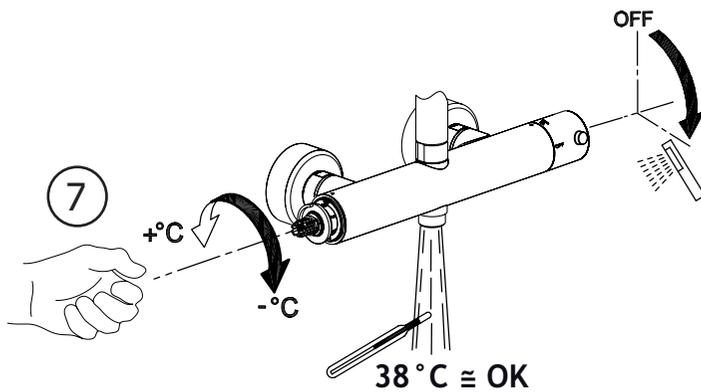
5



6



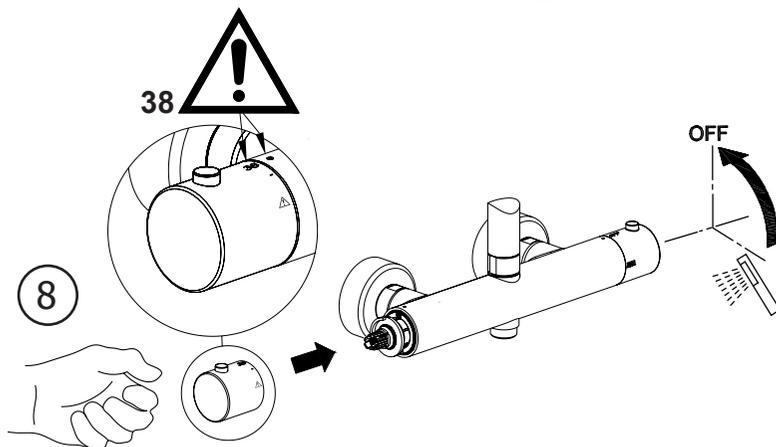
7



38



8



# TAYRONA

ZZ9B623000



ZZ995660..

ZZ995670..

ZZ995810..

ZZ99580000  
 ZZ9C971000 nero opaco  
 ZZ9C971000 bianco opaco

ZZ995640..

ZZ995650..

05.CA.17...  
 05.PC01RTNCP1  
 05.FG.01

05.RE.26...

05.PC.15RTNCP

05.LI.03FV.RR

021.RD01T3.NO nero opaco  
 021.RD01L3...

05.IN.05

22.04B.AR

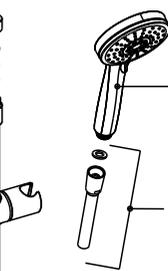
ZZ995610..

ZZ9C897021 cromo  
 ZZ9C89702F nickel spazzolato  
 ZZ9C970040 nero opaco  
 ZZ9C97004Q bianco opaco  
 ZB00904026 rame spazzolato  
 ZB0090402W oro spazzolato

029.RD01L3...  
 029.RD01T3.NO nero opaco

05.IN.05  
 ZZ9B857021

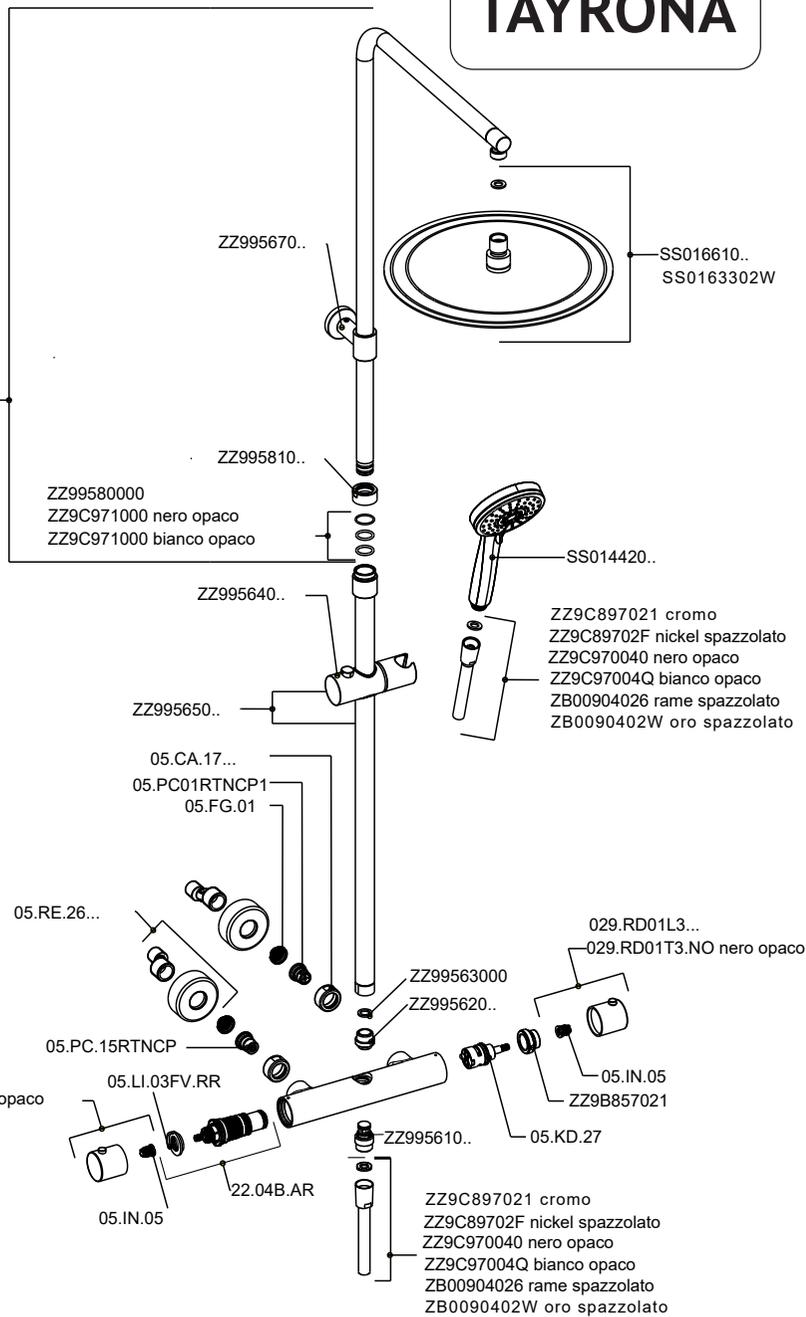
05.KD.27



SS014420..

ZZ9C897021 cromo  
 ZZ9C89702F nickel spazzolato  
 ZZ9C970040 nero opaco  
 ZZ9C97004Q bianco opaco  
 ZB00904026 rame spazzolato  
 ZB0090402W oro spazzolato

SS016610..  
 SS0163302W





## TAYRONA Thermo Made in Italy

huberitalia.com



# Huber

AQUA EMOTIONS

**Huber**

Via Brughiere, 50

28017 - San Maurizio d'Opaglio - Italia

Tel. +39.0322.967783

Fax +39.0322.967797

e-mail: [huber@huberitalia.com](mailto:huber@huberitalia.com)

---

**ATTENZIONE:** Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

**WARNING:** Please leave these instructions with the user and keep them.

**ATTENTION:** Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

**ACHTUNG:** Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

**ATENCION:** Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

**OPGELET:** Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.